



**Elevador Inodoro regulable
en altura con reposabrazos**

Manual de instrucciones



**Raised toilet seat with arm
support**

Instruction Manual



**Elevador de sanita com apoio de
braços**

Manual de instruções



**Réhausse WC réglable en hauteur
avec accoudoirs**

Manuel d'instructions



Rialzo per WC con braccioli

Manuale d'istruzione



Toilettenlift mit Armlehne

Gebrauchsanweisung











B wave

BW720



www.evoluxionhealth.com

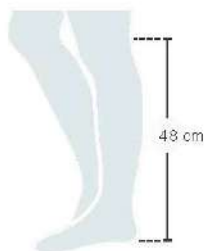
EVOLUXION
HEALTH

	<p>Dirección del fabricante Manufacturer address Morada do fabricante Adresse du fabricant Indirizzo del fabricante Adresse des Herstellers</p>		<p>Invitación a consultar el manual del usuario Invitation to consult the user manual Convide para consultar o manual do utilizador Invitation à consulter le manuel de l'utilisateur Invito a consultare il manuale d'uso Aufforderung, das Benutzerhandbuch zu konsultieren</p>
	<p>Fecha de fabricación Date of production Data de produção Date de fabrication Data di produzione Datum der Herstellung</p>		<p>Respetar las instrucciones de seguridad Respect the safety Instructions Respeitar as instruções de segurança Respecter les consignes de sécurité Rispettare le istruzioni di sicurezza Beachten Sie die Sicherheitshinweise</p>
	<p>Número de lote Batch number Número de lote Numéro de lot Numero di lotto Chargennummer</p>		<p>Conformidad CE CE Conformity Conformidade CE Conformité CE Conformità CE CE-Konformität</p>
	<p>Referencia del producto Product reference Referência do produto Référence du produit Riferimento prodotto Produktbezeichnung</p>		<p>Dispositivo Médico Medical Device Dispositivo médico Dispositif médical Dispositivo medico Medizinisches Gerät</p>
	<p>Peso máximo del usuario Maximum user weight Peso máximo do utilizador Poids maximal de l'utilisateur Peso massimo dell'utente Maximales Benutzergewicht</p>		<p>Información sobre el artículo Article information Informação sobre o artigo Informations sur l'article Informazioni sull'articolo Informationen zum Artikel</p>



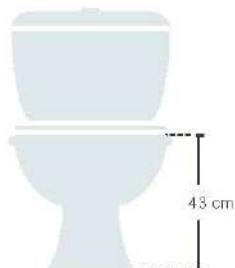
Antes de comenzar

Etapa 1: Determine la altura deseada



Mida la longitud de la parte inferior de la pierna trasera

Añada 5 cm
 $48 \text{ cm} + 5 \text{ cm} = 53 \text{ cm}$



Mida la altura del inodoro (no incluir la altura del asiento y la tapa).



Calcule la diferencia
 $53 \text{ cm} - 43 \text{ cm} = 10 \text{ cm}$
 Necesitas elevar el inodoro 10 cm!

Etapa 2: Determine la forma de su inodoro



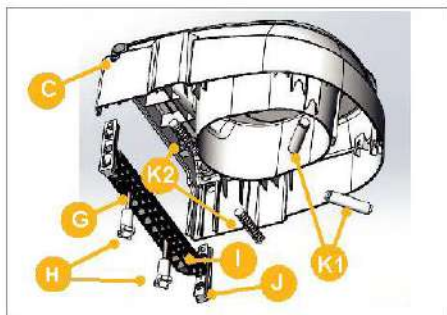
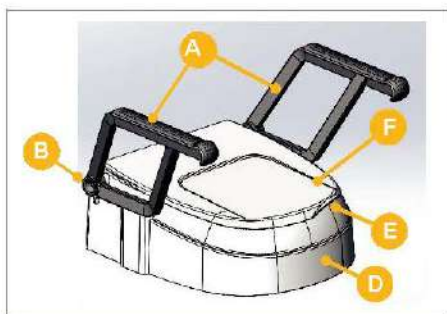
La mayoría de los inodoros tienen 2 formas

- Redondo Estándar
- Alargado

Para asegurarse de que está midiendo correctamente la taza de su inodoro, mida desde la parte delantera central hasta el centro de los orificios de montaje.

Componentes

- A. Reposabrazos (2)
- B. Soporte de reposabrazos
- C. Mecanismo de cierre para ajustar el soporte
- D. Cuerpo del producto
- E. Empuñadura (en la tapa)
- F. Tapa
- G. Tornillo de fijación (2)
- H. Tuercas (2)
- I. Soporte trasero
- J. Soporte ajustable (2)
- K. Soportes (4)
- L. Aberturas para higiene

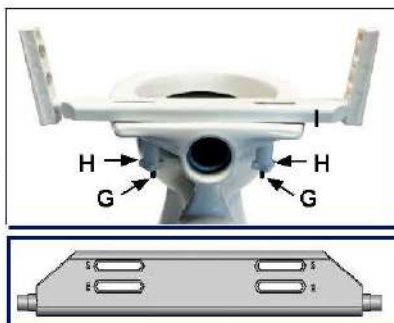


CAPACIDAD PESO MÁXIMO: 350 LB / 158 KG

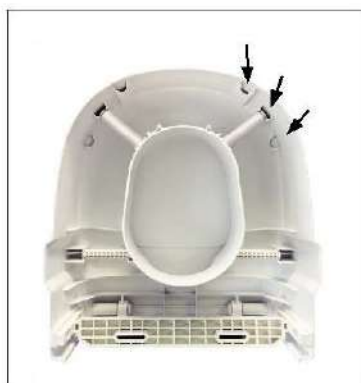
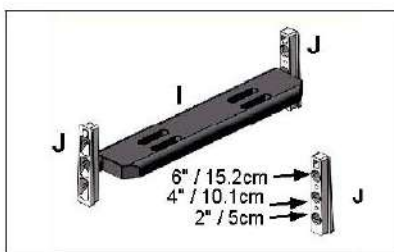
Instalacion

1. Retire el sistema de asiento y tapa existente
2. Coloque el soporte trasero (I) en la taza del inodoro y fjelo en la longitud necesaria según la forma de su inodoro utilizando tornillos de fijación (G) y tuercas (H).

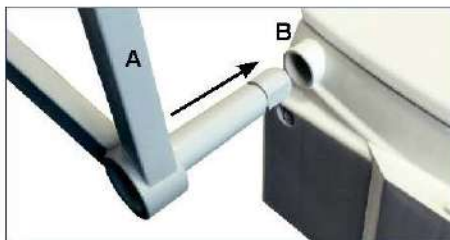
NOTA: En el soporte trasero (I) hay unas letras indicadoras marcadas con una "E" para Alargado y una "S" para Estándar que le ayudarán a saber por qué orificio debe pasar los tornillos de fijación (G) según la forma de su inodoro.



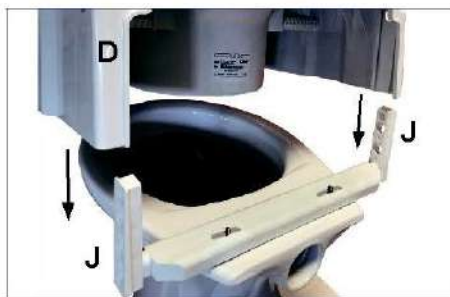
3. Inserte los soportes ajustables (J) en el soporte trasero (I) a la altura de asiento deseada.



4. Introduzca los reposabrazos (A) en los soportes de los reposabrazos (B). Si no utiliza reposabrazos, omita este paso.



5. Deslice el cuerpo (D) del asiento de inodoro elevado sobre los soportes ajustables (J) hasta que oiga un clic para encajarlo.



Altura ajustable

El asiento elevado del inodoro puede ajustarse utilizando los soportes ajustables (J) para una elevación de 5 cm, 10 cm y 15 cm. Si desea cambiar la altura del asiento, siga estos pasos:

1. Empuje las lengüetas de bloqueo situadas a derecha e izquierda bajo los reposabrazos (A) y tire del cuerpo (D) del asiento del inodoro elevado hacia arriba.
2. Extraiga los soportes regulables (J) y ajuste la altura deseada. Para ello, introduzca el soporte trasero (I) en el orificio correspondiente del soporte regulable (J).

Asegúrese de que los soportes ajustables (J) estén ajustados a la misma altura tanto en el lado izquierdo como en el derecho.

3. Para ajustar la altura en la parte delantera, inserte los soportes (K) en las aberturas correspondientes hasta que oiga que encajan.

Asegúrese de que los soportes (K) están a la misma altura tanto en el lado izquierdo como en el derecho.

NOTA: Los soportes (K) pueden ajustarse más bajos que el soporte trasero (I).

4. Coloque el cuerpo (D) del asiento del inodoro elevado sobre el soporte trasero (I).

Montaje de la tapa

La tapa se entrega premontada, pero puede sustituirse en caso necesario. Para ello, gire el cuerpo del inodoro elevado y presione al mismo tiempo los clips de la tapa. A continuación, la tapa puede extraerse de los soportes.

Precauciones adicionales

- Inspeccione todas las piezas en busca de daños de transporte antes del montaje. Si hay daños NO UTILICE. Póngase en contacto con el distribuidor/transportista para obtener más instrucciones.
- Compruebe de forma rutinaria que el asiento es seguro antes de utilizar el producto. El peso del usuario debe estar centrado sobre el asiento del inodoro, no demasiado hacia un lado, ya que la unidad podría inclinarse.
- Utilice los reposabrazos sólo como ayuda. NO intente utilizar los reposabrazos para soportar el peso de todo el cuerpo.
- La tapa no debe utilizarse como respaldo en posición abierta.
- La tapa no debe soportar carga cuando está cerrada.

Mantenimiento

Se recomienda la inspección visual periódica de este producto por parte del usuario, para garantizar que todos los componentes estén en buen estado y no estén desgastados, rotos, deshilachados, sueltos u oxidados, y que no haya obstrucciones o impedimentos para un funcionamiento normal y seguro. Si alguna pieza o mecanismo parece inseguro o en mal estado, no utilice el producto. Si tiene problemas, póngase en contacto con el proveedor que le vendió el producto.

NOTA: Para mantener la belleza del acabado original, limpie con jabón suave y enjuague con agua tibia. Seque el asiento de la bañera después de cada uso.

Los productos se fabrican con un agente antimicrobiano* que ayuda a minimizar el crecimiento de bacterias y moho causantes de manchas y olores en las superficies tratadas.

*Las propiedades antimicrobianas están incorporadas para proteger los productos. Estos productos no protegen a los usuarios ni a otras personas contra bacterias, virus, gérmenes u otros organismos patógenos.

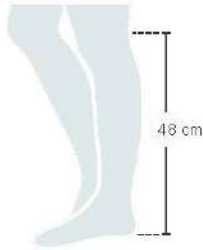
GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra por parte del usuario. El fabricante suministrará piezas de repuesto para cualquier pieza que se haya roto debido a defectos de fabricación. Póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto en caso de que necesite hacer una reclamación. Los fallos derivados de daños accidentales, uso indebido, alteración o desgaste no están cubiertos por esta garantía. Póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto para activar la garantía.



getting started

Step 1: Determine the height needed



Measure the length of
your lower back leg

Add 5 cm
 $48 \text{ cm} + 5 \text{ cm} = 53 \text{ cm}$



Measure the height of
your toilet bowl

Be sure not to include
the seat and lid



Calculate the difference
 $53 \text{ cm} - 43 \text{ cm} = 10 \text{ cm}$

You need a 10 cm raised
toilet seat!

Step 2: Determine the shape of your toilet



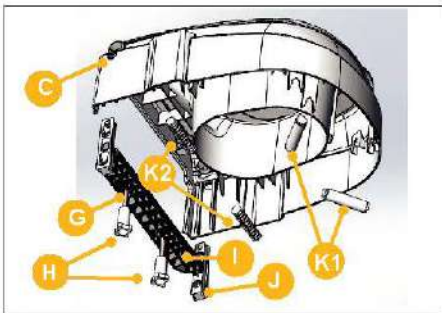
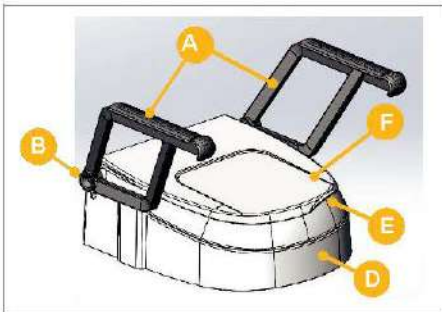
Toilets come in 2 different shapes

- Standard Round
- Elongated

To ensure you are correctly measuring your toilet bowl, measure from the center front to the center of the mounting holes.

parts

- A. Armrest (2)
- B. Armrest holder
- C. Locking mechanism for adjustable holder
- D. Body
- E. Recessed grip (in the lid)
- F. Lid
- G. Fixing screw (2)
- H. Knurled nuts (2)
- I. Rear support
- J. Adjustable holders (2)
- K. Supports (4)
- L. Hygiene openings

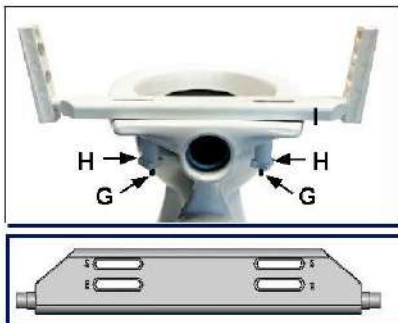


WEIGHT CAPACITY: 350 LB / 158 KG

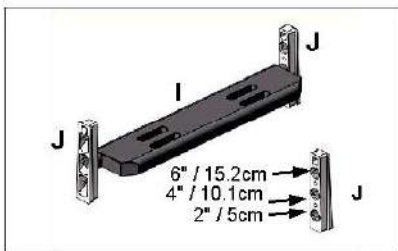
assembly

1. Remove existing toilet seat and lid assembly
2. Place rear support (I) on toilet bowl and attach at required length based on your toilet shape using fixing screws (G) and knurled nuts (H).

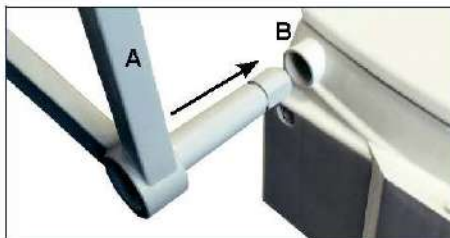
NOTE: There are letter indicators on the rear support (I) marked "E" for Elongated and "S" for Standard to assist with which hole to thread the fixing screws (G) through for your toilet shape.



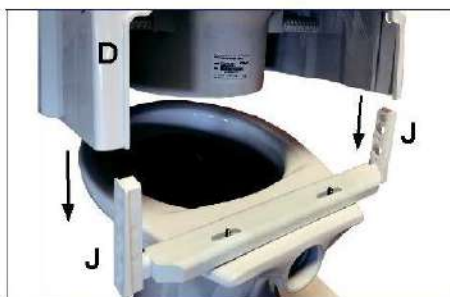
3. Insert adjustable holders (J) onto the rear support (I) at the desired seat height.



4. Push armrests (A) into the armrest holders (B). If not using armrests, skip this step.



5. Slide body (D) of raised toilet seat onto adjustable holders (J) until you hear a click into place.



height adjustment

The raised toilet seat can be adjusted using the adjustable holders (J) for an elevation of 2" (5cm) 4" (10.1cm) and 6" (15.2cm). If you wish to change the seat height, follow these steps:

1. Push the locking tabs on the right and left under the armrests (A) and pull the body (D) of the raised toilet seat up.
2. Pull out the adjustable holders (J) and set the desired height. To do this insert the rear support (I) into the corresponding hole in the adjustment holder (J). Be sure that the adjustable holders (J) are set at the same height on both the left and right sides.
3. To adjust the height in the front, insert the supports (K) into the corresponding openings until you hear them click into place. Be sure that the supports (K) are set at the same height on both the left and right sides.

NOTE: The supports (K) can be set lower than the rear support (I).

4. Set the body (D) of the raised toilet seat back onto the rear support (I).

lid assembly

The lid is preassembled at the time of delivery but can be replaced if necessary. To do this, turn the body of the raised toilet seat around and press the lid clips at the same time. The lid can then be taken out of the holders.

additional precautions

- Inspect all parts for shipping damage before assembly. If there is shipping damage - DO NOT USE. Contact dealer/carrier for further instructions.
- Check for secure fit routinely before using product. User's weight should be centered over toilet seat, not too far forward or too far to one side, as unit may tip.
- Use the arm supports only for assistance. DO NOT attempt to use the arms to support full body weight.
- The lid must not be used as a backrest in the opened position.
- The lid must not bear a load when closed.

maintenance

Recommends periodic visual inspection of this product by the user, to ensure that all parts and hardware are secure, that components are in good working order and not worn, torn, frayed, loose, or rusted and that there are no obstructions or impediments to normal, safe operation. If any part or mechanism appears to be unsafe or compromised, do not use the product. If you experience problems, please contact the provider that sold you the product.

NOTE: To maintain the beauty of the original finish, clean with mild soap and rinse with warm water. Wipe bath seat dry after each use.

Products are manufactured with an antimicrobial* agent that helps to minimize the growth of stain and odor-causing bacteria and mold on treated surfaces.

*Antimicrobial properties are built in to protect the products. These products do not protect users or others against bacteria, viruses, germs or other disease organisms.

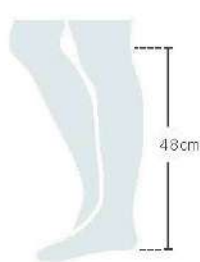
WARRANTY

This product is guaranteed for three years from the date of purchase by the user. The manufacturer will supply replacement parts for any part that has broken due to manufacturing faults. Please contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Faults resulting from accidental damage, misuse, alteration or wear and tear are not covered by this guarantee. Please contact the dealer from whom you purchased the product to activate the warranty.

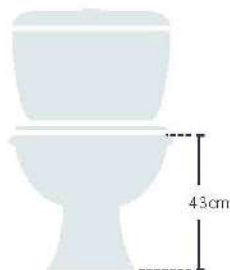


Começar

Passo 1: Determinar a altura necessária



Medir o comprimento da parte inferior da perna traseira
Acrescentar 5 cm
 $48 \text{ cm} + 5 \text{ cm} = 53 \text{ cm}$



Meça a altura da sua sanita
Não incluir o assento e a tampa



Calcular a diferença
 $53 \text{ cm} - 43 \text{ cm} = 10 \text{ cm}$
Precisa de um assento de sanita com 10 cm de altura!

Passo 2: Determinar a forma da sua sanita



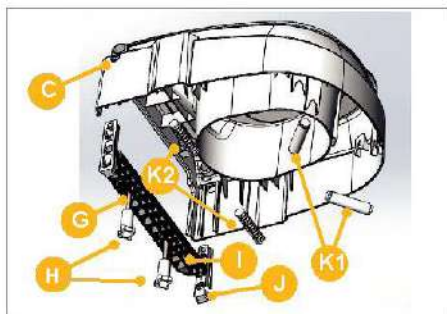
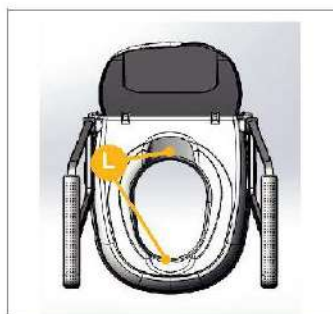
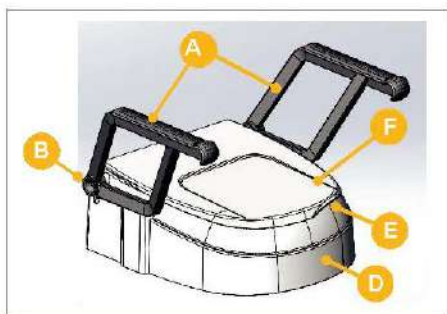
As sanitas existem em 2 formas diferentes

- Normal redondo
- Alongada

Para se certificar de que está a medir corretamente a sua sanita, meça a partir do centro da frente até ao centro dos orifícios de montagem.

Partes

- | | |
|---|----------------------------|
| A. Apoio de braço (2) | G. Parafuso de fixação (2) |
| B. Suporte do apoio de braço | H. Porcas (2) |
| C. Mecanismo de bloqueio do suporte ajustável | I. Suporte traseiro |
| D. Corpo do produto | J. Suportes reguláveis (2) |
| E. Pega (na tampa) | K. Suportes (4) |
| F. Tampa | L. Aberturas de higiene |

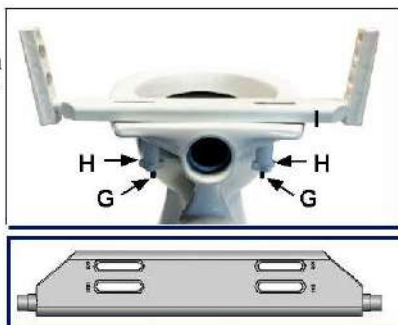


CAPACIDADE DE PESO: 350 LB / 158 KG

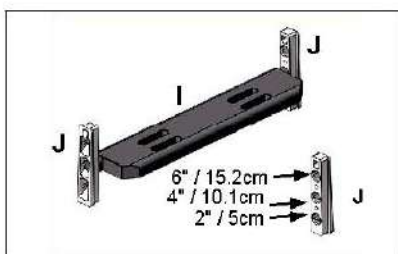
Instalação

1. Retirar o assento e tampa existente da sanita.
2. Coloque o suporte traseiro (I) na sanita e fixe-o no comprimento necessário, de acordo com a forma da sua sanita, utilizando os parafusos de fixação (G) e as porcas (H).

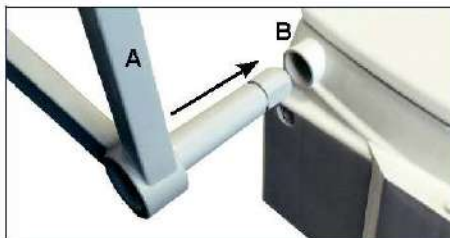
NOTA: No suporte traseiro (I) existem letras indicadoras marcadas com "E" para Elongado e "S" para Standard, que o ajudarão a saber através de que orifício os parafusos de fixação (G) devem passar, de acordo com a forma da sua sanita.



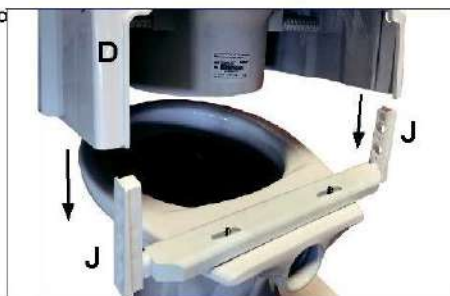
3. Insira os suportes ajustáveis (J) no suporte traseiro (I) à altura desejada para o assento.



4. Insira os apoios de braços (A) nos suportes dos apoios de braços (B). Se os apoios de braços não forem utilizados, salte este passo.



5. Faça deslizar o corpo (D) do assento sobre os suportes ajustáveis (J) até encaixar no lugar.



Altura ajustável

O assento elevado da sanita pode ser ajustado utilizando os suportes ajustáveis (J) para uma elevação de 5 cm, 10 cm e 15 cm. Se pretender alterar a altura do assento, siga os passos seguintes:

- Empurre as patilhas de bloqueio situadas à direita e à esquerda por baixo dos apoios de braços (A) e puxe o corpo (D) da sanita elevada para cima.
- Puxe os apoios reguláveis (J) e ajuste-os para a altura pretendida. Para o fazer, insira o suporte traseiro (I) no orifício correspondente do suporte ajustável (J).
Certifique-se de que os suportes ajustáveis (J) estão colocados à mesma altura nos lados esquerdo e direito.
- Para ajustar a altura na parte da frente, insira os suportes (K) nas aberturas correspondentes até ouvir um estalido.
Certifique-se de que os suportes (K) estão à mesma altura nos lados esquerdo e direito.
NOTA: Os suportes (K) podem ser ajustados mais abaixo do que o suporte traseiro (I).
- Coloque o corpo (D) da sanita elevada no suporte traseiro (I).

Montagem da tampa

A tampa é entregue pré-montada, mas pode ser substituída se necessário. Para o fazer, rode o corpo da sanita e pressione os cliques da tampa ao mesmo tempo. A tampa pode então ser retirada dos suportes.

Precauções adicionais

- Inspeccionar todas as peças quanto a danos de transporte antes da montagem. Se existirem danos, NÃO UTILIZAR. Contacte o revendedor/transportador para obter mais instruções.
- Verifique regularmente se o assento está seguro antes de utilizar o produto. O peso do utilizador deve estar centrado no assento da sanita, não demasiado para um dos lados, pois a unidade pode tombar.
- Utilizar os apoios de braços apenas como ajuda. NÃO tente utilizar os apoios de braços para suportar o peso de todo o corpo.
- A tampa não deve ser utilizada como encosto na posição aberta.
- A tampa não deve servir de suporte de carga quando fechada.

Manutenção

Recomenda-se a inspeção visual periódica deste produto pelo utilizador para garantir que todos os componentes estão em boas condições e não estão gastos, partidos, desgastados, soltos ou enferrujados, e que não existem obstruções ou impedimentos ao funcionamento normal e seguro. Se alguma peça ou mecanismo parecer inseguro ou com mau funcionamento, não utilize o produto. Se tiver problemas, contacte o fornecedor que lhe vendeu o produto.

NOTA: Para manter a beleza do acabamento original, limpe com sabão neutro e enxague com água morna. Secar o assento após cada utilização.

Os produtos são fabricados com um agente antimicrobiano* que ajuda a minimizar o crescimento de bactérias e bolores causadores de nódoas e odores nas superfícies tratadas.

*As propriedades antimicrobianas são incorporadas para proteger os produtos. Estes produtos não protegem os utilizadores ou outros contra bactérias, vírus, germes ou outros organismos patogénicos.

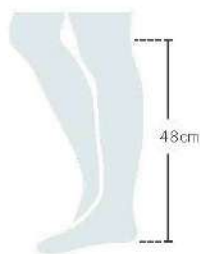
GARANTIA

Este produto tem garantia de três anos a partir da data de compra pelo utilizador. O fabricante fornecerá peças de reposição para qualquer peça que tenha partido devido a deficiências de fabrico. Entre em contato com o distribuidor a quem comprou o produto para o caso de precisar fazer uma reclamação. Falhas resultantes de danos acidentais, uso indevido, alteração ou desgaste não são cobertas por esta garantia. Entre em contato com o revendedor a quem comprou o produto para acionar a garantia.



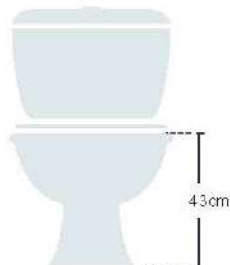
Avant de commencer

Étape 1: Déterminer la hauteur souhaitée



Mesurez la longueur
du bas du dos.
Ajoutez 5 cm

$$48 \text{ cm} + 5 \text{ cm} = 53 \text{ cm}$$

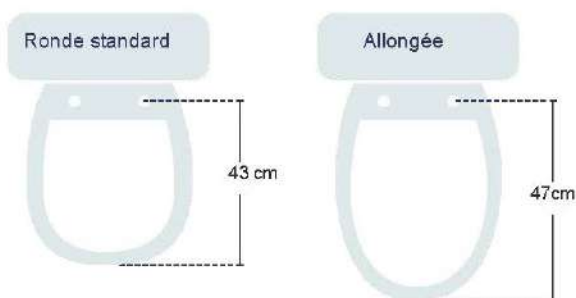


Mesurez la hauteur
des toilettes (ne tenez
pas compte de la
hauteur du siège et du
couvercle).



Calculez la différence
 $53 \text{ cm} - 43 \text{ cm} = 10 \text{ cm}$
Vous devez surélever
les toilettes de 10 cm

Étape 2: La plupart des toilettes ont deux formes



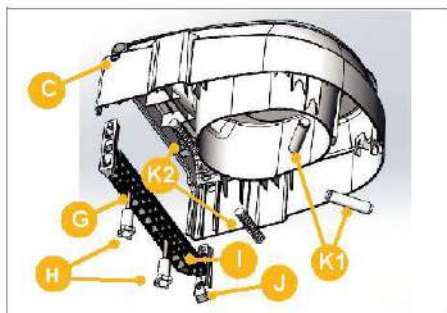
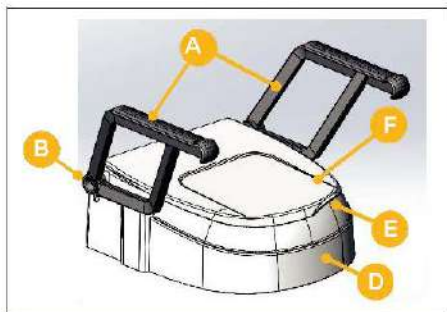
As sanitas existem em 2 formas diferentes

- Ronde standard
- Allongée

Pour vous assurer que vous mesurez correctement la cuvette de vos toilettes, mesurez à partir du centre de l'avant jusqu'au centre des trous de fixation.

Composants

- A. Accoudoirs(2)
- B. Support d'accoudoir
- C. Mécanisme de verrouillage pour le réglage du support
- D. Corps du produit
- E. Poignée (sur le couvercle)
- F. Couvercle
- G. Vis de fixation (2)
- H. Ecrans (2)
- I. Support arrière
- J. Support réglable (2)
- K. Supportes (4)
- L. Ouvertures d'hygiène

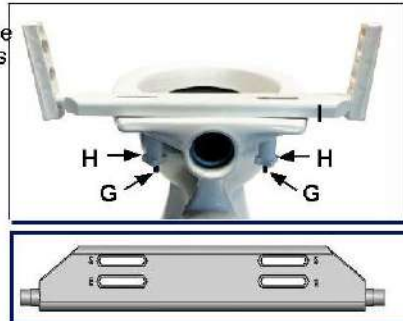


CAPACITÉ POIDS MAXIMUM : 350 LB / 158 KG

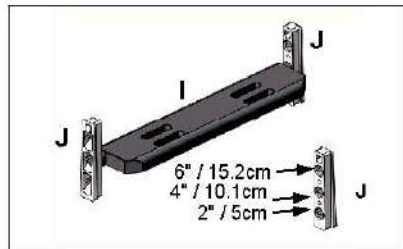
Installation

1. Retirer le système de siège et de housse existant.
2. Placez le support arrière (I) sur la cuvette et fixez-le à la longueur requise en fonction de la forme de vos toilettes à l'aide des vis de fixation (G) et des écrous (H).

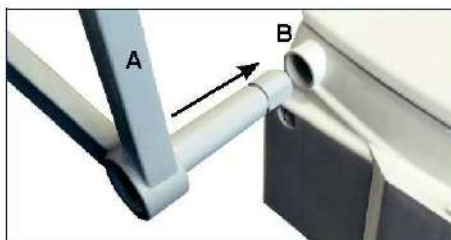
REMARQUE : Sur le support arrière (I) se trouvent des lettres indicatives marquées "E" pour allongé et "S" pour standard, qui vous aideront à savoir par quel trou les vis de fixation (G) doivent passer en fonction de la forme de vos toilettes.



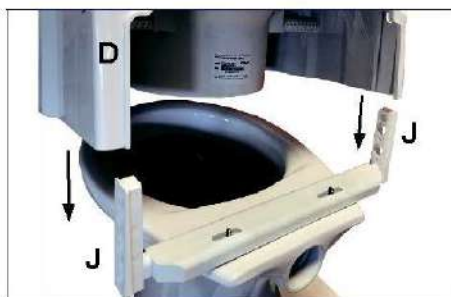
3. Insérez les supports réglables (J) dans le support arrière (I) à la hauteur d'assise souhaitée.



4. Insérez les accoudoirs (A) dans les supports d'accoudoirs (B). Si vous n'utilisez pas d'accoudoirs, passez cette étape.



5. Faites glisser le corps (D) du siège de toilette surélevé sur les supports réglables (J) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Hauteur réglable

Le siège surélevé des toilettes peut être réglé à l'aide des supports réglables (J) pour une élévation de 5 cm, 10 cm et 15 cm. Si vous souhaitez modifier la hauteur du siège, suivez les étapes ci-dessous :

1. Poussez les languettes de verrouillage situées à droite et à gauche sous les accoudoirs (A) et tirez le corps (D) du siège de toilette surélevé vers le haut.
2. Tirez les supports réglables (J) et réglez-les à la hauteur souhaitée. Pour ce faire, insérez le support arrière (I) dans le trou correspondant du support réglable (J).
Veillez à ce que les supports réglables (J) soient réglés à la même hauteur à gauche et à droite.
3. Pour régler la hauteur à l'avant, insérez les supports (K) dans les ouvertures correspondantes jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Assurez-vous que les supports (K) sont à la même hauteur sur les côtés gauche et droit.
REMARQUE : Les supports (K) peuvent être réglés plus bas que le support arrière (I).
4. Placez le corps (D) du siège de toilette surélevé sur le support arrière (I).

Assemblage du couvercle

Le couvercle est livré prémonté, mais peut être remplacé si nécessaire. Pour ce faire, tournez le corps du siège de toilette surélevé et appuyez simultanément sur les clips du couvercle. Le couvercle peut alors être retiré des supports.

Précautions supplémentaires

- Inspecter toutes les pièces pour vérifier qu'elles n'ont pas été endommagées pendant le transport avant de les assembler. En cas de dommage, NE PAS UTILISER. Contacter le revendeur/transporteur pour de plus amples instructions.
- Vérifier régulièrement que le siège est bien fixé avant d'utiliser le produit. Le poids de l'utilisateur doit être centré sur le siège des toilettes, pas trop sur le côté, car l'appareil pourrait basculer.
- Les accoudoirs ne doivent être utilisés qu'à titre d'aide. N'essayez PAS d'utiliser les accoudoirs pour supporter le poids de tout le corps.
- Le couvercle ne doit pas être utilisé comme dossier en position ouverte.
- Le couvercle ne doit pas être porteur lorsqu'il est fermé.

Entretien

Il est recommandé à l'utilisateur de procéder à une inspection visuelle périodique de ce produit afin de s'assurer que tous les composants sont en bon état et ne sont pas usés, cassés, effilochés, desserrés ou rouillés, et qu'il n'y a pas d'obstructions ou d'entraves à un fonctionnement normal et sûr. Si une pièce ou un mécanisme semble mal fixé ou fonctionne mal, n'utilisez pas le produit. En cas de problème, contactez le fournisseur qui vous a vendu le produit.

REMARQUE : Pour préserver la beauté de la finition d'origine, nettoyez avec un savon doux et rincez à l'eau tiède. Séchez le siège de la baignoire après chaque utilisation.

Les produits sont fabriqués avec un agent antimicrobien* qui aide à minimiser la croissance des bactéries et des moisissures responsables des taches et des odeurs sur les surfaces traitées.

*Les propriétés antimicrobiennes sont incorporées pour protéger les produits. Ces produits ne protègent pas les utilisateurs ou d'autres personnes contre les bactéries, les virus, les germes ou d'autres organismes pathogènes.

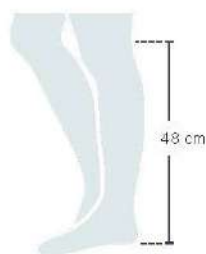
GARANTIE

Ce produit est garanti pendant trois ans à compter de la date d'achat par l'utilisateur. Le fabricant fournira des pièces de rechange pour toute pièce cassée en raison d'un défaut de fabrication. Veuillez contacter le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit en cas de réclamation. Les défauts résultant d'un dommage accidentel, d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou de l'usure ne sont pas couverts par cette garantie. Veuillez contacter le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit pour faire jouer la garantie.



Prima di iniziare

Passo 1: Determinare l'altezza desiderata



Misurare la lunghezza della parte inferiore della gamba posteriore.
Aggiungere 5 cm
 $48 \text{ cm} + 5 \text{ cm} = 53 \text{ cm}$

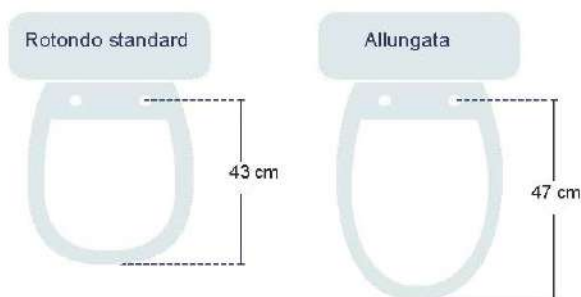


Misurare l'altezza della toilette (non includere l'altezza del sedile e del coperchio).



Calcolare la differenza
 $53 \text{ cm} - 43 \text{ cm} = 10 \text{ cm}$
È necessario alzare la toilette di 10 cm!

Passo 2: Determinare la forma della toilette



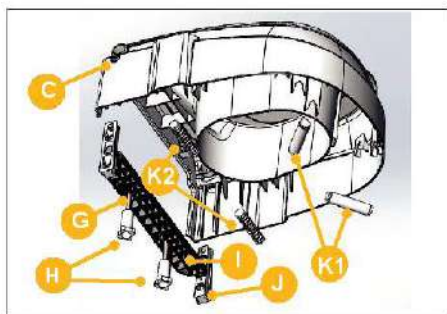
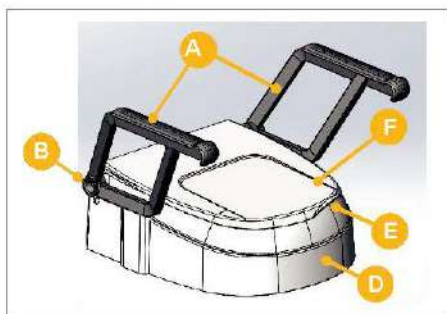
La maggior parte dei gabinetti è disponibile in 2 forme

- Rotondo standard
- Allungata

Per essere sicuri di misurare correttamente la tazza della toilette, misurate dal centro della parte anteriore al centro dei fori di montaggio.

Componenti

- A. Braccioli (2)
- B. Staffa del bracciolo
- C. Meccanismo di bloccaggio per la regolazione del supporto
- D. Corpo del prodotto
- E. Maniglia (sul coperchio)
- F. Coperchio
- G. Vite di fissaggio (2)
- H. Dadi (2)
- I. Staffa posteriore
- J. Staffa regolabile (2)
- K. Staffe (4)
- L. Aperture per l'igiene

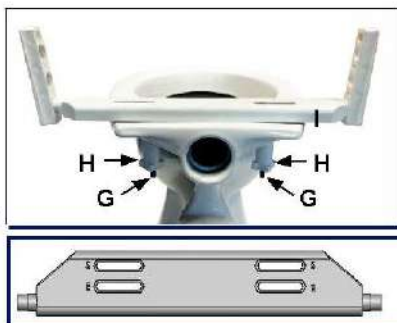


CAPACITÀ DI PESO MASSIMO: 350 LB / 158 KG

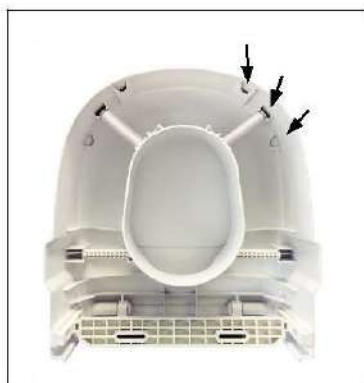
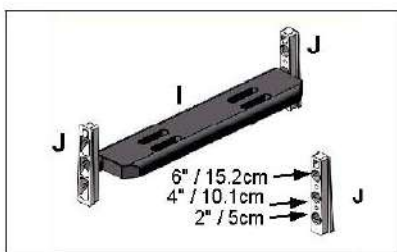
Installazione

1. Rimuovere il sistema di sedili e coperture esistente.
2. Posizionare la staffa posteriore (I) sul vaso e fissarla alla lunghezza desiderata in base alla forma della toilette utilizzando le viti di fissaggio (G) e i dadi (H).

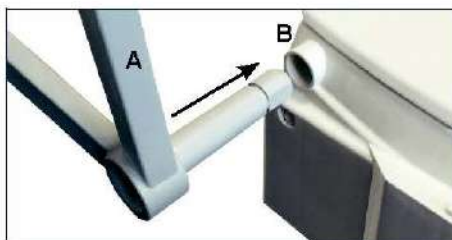
NOTA: sulla staffa posteriore (I) ci sono delle lettere indicatrici contrassegnate con "E" per Elongated e "S" per Standard che vi aiuteranno a sapere attraverso quale foro devono passare le viti di fissaggio (G) in base alla forma della vostra toilette.



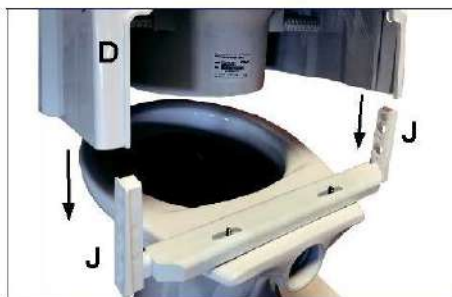
3. Inserite le staffe regolabili (J) nella staffa posteriore (I) all'altezza desiderata del sedile.



4. Inserire i braccioli (A) nei supporti dei braccioli (B).
Se non si utilizzano i braccioli, saltare questo passaggio.



5. Far scorrere la scocca (D) del sedile rialzato della toilette sulle staffe regolabili (J) finché non scatta in posizione.



Altezza regolabile

Il sedile rialzato può essere regolato tramite le staffe regolabili (J) per un'elevazione di 5 cm, 10 cm e 15 cm. Se desiderate modificare l'altezza del sedile, seguite la seguente procedura:

1. Spingere le linguette di bloccaggio situate a destra e a sinistra sotto i braccioli (A) e tirare il corpo (D) del sedile rialzato verso l'alto.
2. Estrarre i supporti regolabili (J) e regolarli all'altezza desiderata. A tal fine, inserire il supporto posteriore (I) nel foro corrispondente del supporto regolabile (J).

Assicurarsi che i supporti regolabili (J) siano regolati alla stessa altezza sia sul lato destro che su quello sinistro.

3. Per regolare l'altezza nella parte anteriore, inserire le staffe (K) nelle aperture corrispondenti fino a sentire lo scatto.

Assicurarsi che le staffe (K) siano alla stessa altezza sia sul lato destro che su quello sinistro.

NOTA: Le staffe (K) possono essere regolate più in basso rispetto alla staffa posteriore (I).

4. Posizionare il corpo (D) del sedile rialzato della toilette sul supporto posteriore (I).

Montaggio del coperchio

Il coperchio viene fornito preassemblato, ma può essere sostituito se necessario. A tale scopo, ruotare il corpo del sedile rialzato della toilette e premere contemporaneamente i fermi del coperchio. Il coperchio può quindi essere rimosso dalle staffe.

Precauzioni Aggiuntive

- Prima dell'assemblaggio, verificare che tutte le parti non presentino danni da trasporto. Se sono presenti danni, **NON USARE**. Contattare il rivenditore/spedizioniere per ulteriori istruzioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, verificare regolarmente che il sedile sia ben fissato. Il peso dell'utente deve essere centrato sul sedile della toilette e non troppo spostato da un lato, perché l'unità potrebbe ribaltarsi.
- Utilizzare i braccioli solo come ausilio. **NON** tentare di usare i braccioli per sostenere il peso dell'intero corpo.
- Il coperchio non deve essere utilizzato come schienale in posizione aperta.
- Il coperchio non deve essere portante quando è chiuso.

Manutenzione

Si raccomanda un controllo visivo periodico del prodotto da parte dell'utente per verificare che tutti i componenti siano in buone condizioni e non siano usurati, rotti, sfilacciati, allentati o arrugginiti e che non vi siano ostruzioni o impedimenti al normale funzionamento in sicurezza. Se una parte o un meccanismo appare insicuro o malfunzionante, non utilizzare il prodotto. In caso di problemi, contattare il fornitore del prodotto.

NOTA: Per mantenere la bellezza della finitura originale, pulire con sapone neutro e risciacquare con acqua calda. Asciugare il sedile della vasca dopo ogni utilizzo.

I prodotti sono realizzati con un agente antimicrobico* che aiuta a ridurre al minimo la crescita di batteri e muffe che causano macchie e odori sulle superfici trattate.

*Le proprietà antimicrobiche sono incorporate per proteggere i prodotti. Questi prodotti non proteggono gli utenti o altri da batteri, virus, germi o altri organismi patogeni.

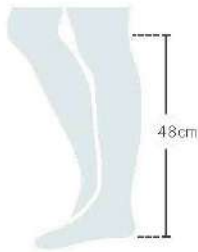
GARANZIA

Questo prodotto è garantito per tre anni dalla data di acquisto da parte dell'utente. Il produttore fornirà parti di ricambio per qualsiasi parte che si sia rotta a causa di difetti di fabbricazione. In caso di reclamo, rivolgersi al distributore presso il quale è stato acquistato il prodotto. I guasti dovuti a danni accidentali, uso improprio, alterazione o usura non sono coperti da questa garanzia. Per attivare la garanzia, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.



Bevor sie beginnen

Schritt 1: Bestimmen Sie die gewünschte Höhe.



Messen Sie die Länge
des unteren
Hinterbeins.
Addieren Sie 5 cm
 $48 \text{ cm} + 5 \text{ cm} = 53 \text{ cm}$

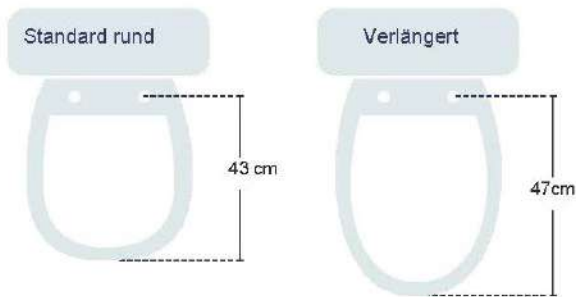


Messen Sie die Höhe
der Toilette (die Höhe
des Sitzes und des
Deckels nicht
mitrechnen).



Berechnen Sie die
Differenz
 $53 \text{ cm} - 43 \text{ cm} = 10 \text{ cm}$ Sie
müssen die Toilette 10
cm höher stellen.

Schritt 2: Die meisten Toiletten gibt es in 2 Formen



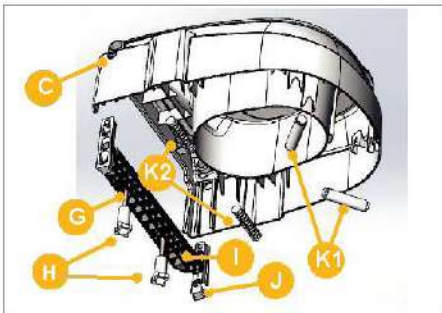
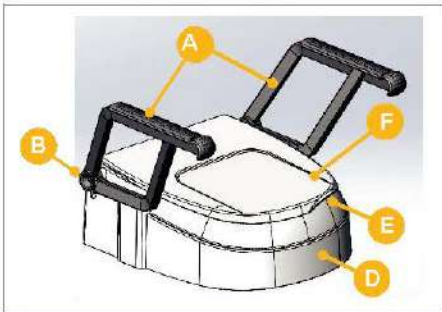
Toiletten gibt es in 2 verschiedenen Formen

- Standard rund
- Verlängert

Um sicherzugehen, dass Sie Ihr Toilettenbecken richtig messen,
messen Sie von der vorderen Mitte bis zur Mitte der
Befestigungslöcher.

Komponenten

- A. Armlehnen (2)
- B. Halterung für die Armlehne
- C. Verriegelungsmechanismus für die Einstellung der Stützesupport
- D. Körper des Produkts
- E. Handgriff (am Deckel)
- F. Deckel
- G. Befestigungsschraube (2)
- H. Muttern (2)
- I. Hintere Halterung
- J. Verstellbarer Bügel (2)
- K. Klammern (4)
- L. Hygieneöffnungen

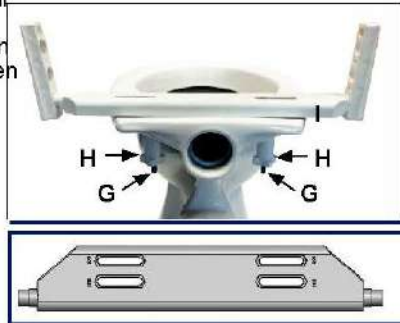


KAPAZITÄT MAXIMALES GEWICHT : 350 LB / 158 KG

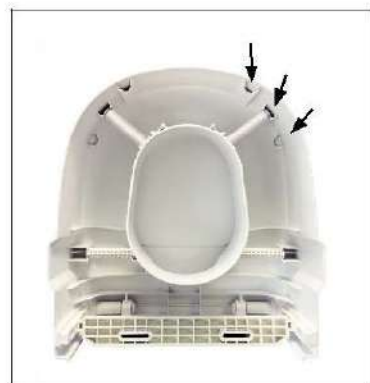
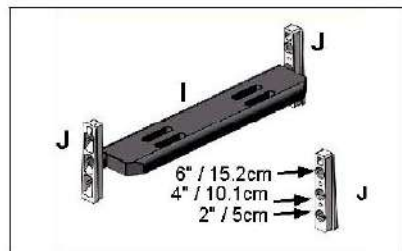
Installation

1. Entfernen Sie das vorhandene Sitz- und Bezugssystem.
2. Setzen Sie die hintere Halterung (I) auf die Toilettenschüssel und befestigen Sie sie mit den Befestigungsschrauben (G) und Muttern (H) in der gewünschten Länge entsprechend der Form Ihrer Toilette.

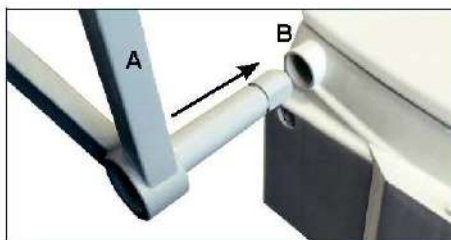
HINWEIS: Auf der hinteren Halterung (I) befinden sich Kennbuchstaben mit der Aufschrift "E" für "Elongated" und "S" für "Standard", die Ihnen helfen zu erkennen, durch welches Loch die Befestigungsschrauben (G) entsprechend der Form Ihrer Toilette geführt werden müssen.



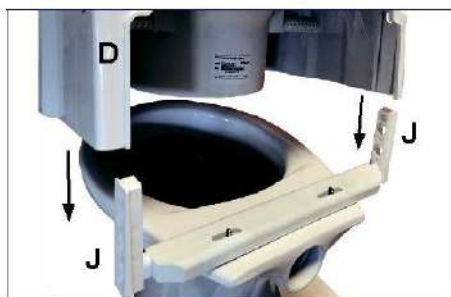
3. Setzen Sie die verstellbaren Halterungen (J) in der gewünschten Sitzhöhe in die hintere Halterung (I) ein.



4. Stecken Sie die Armlehnen (A) in die Armlehenträger (B).
Wenn Sie keine Armlehnen verwenden, überspringen Sie diesen Schritt.



5. Schieben Sie den Körper (D) des erhöhten Toilettensitzes über die verstellbaren Halterungen (J), bis er einrastet.



Höhenverstellbar

Der erhöhte Toilettensitz kann mit Hilfe der verstellbaren Halterungen (J) in einer Höhe von 5 cm, 10 cm und 15 cm eingestellt werden. Wenn Sie die Sitzhöhe ändern möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Verriegelungslaschen rechts und links unter den Armlehnen (A) und ziehen Sie den Körper (D) des erhöhten Toilettensitzes nach oben.
2. Ziehen Sie die verstellbaren Stützen (J) heraus und stellen Sie sie auf die gewünschte Höhe ein. Stecken Sie dazu die hintere Halterung (I) in das entsprechende Loch der verstellbaren Halterung (J).
Achten Sie darauf, dass die verstellbaren Stützen (J) auf der linken und rechten Seite auf die gleiche Höhe eingestellt sind.
3. Um die Höhe an der Vorderseite einzustellen, stecken Sie die Halterungen (K) in die entsprechenden Öffnungen, bis sie hörbar einrasten.
Vergewissern Sie sich, dass die Halterungen (K) auf der linken und rechten Seite auf der gleichen Höhe sind.
HINWEIS: Die Halterungen (K) können niedriger eingestellt werden als die hintere Halterung (I).
4. Setzen Sie den Körper (D) des erhöhten Toilettensitzes auf die hintere Halterung (I).

Montage des Deckles

Der Deckel wird vormontiert geliefert, kann aber bei Bedarf ausgetauscht werden. Drehen Sie dazu den Körper des erhöhten Toilettensitzes und drücken Sie gleichzeitig auf die Deckelklammern. Der Deckel kann dann von den Halterungen abgenommen werden.

Zusätzliche vorsichtsmassnahmen

- Überprüfen Sie alle Teile vor dem Zusammenbau auf Transportschäden. Falls Schäden vorhanden sind, NICHT VERWENDEN. Wenden Sie sich für weitere Anweisungen an den Händler/Transporteur.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob der Sitz fest sitzt, bevor Sie das Produkt benutzen. Das Gewicht des Benutzers sollte mittig auf dem Toilettensitz liegen und nicht zu weit auf einer Seite, da das Gerät sonst kippen kann.
- Verwenden Sie die Armlehnen nur als Hilfsmittel. Versuchen Sie NICHT, mit den Armlehnen das Gewicht des gesamten Körpers zu tragen.
- Der Deckel darf in geöffneter Stellung nicht als Rückenlehne verwendet werden.
- Der Deckel darf im geschlossenen Zustand nicht belastet werden.

Wartung

Es wird empfohlen, dass der Benutzer dieses Produkt regelmäßig einer Sichtprüfung unterzieht, um sicherzustellen, dass sich alle Komponenten in gutem Zustand befinden und nicht abgenutzt, gebrochen, ausgefranst, lose oder verrostet sind und dass es keine Hindernisse oder Beeinträchtigungen für den normalen, sicheren Betrieb gibt. Wenn ein Teil oder ein Mechanismus unsicher erscheint oder nicht richtig funktioniert, verwenden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich bei Problemen an den Lieferanten, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

HINWEIS: Um die Schönheit der Originaloberfläche zu erhalten, reinigen Sie sie mit milder Seife und spülen Sie sie mit warmem Wasser ab. Trocknen Sie den Badewannensitz nach jedem Gebrauch.

Die Produkte werden mit einem antimikrobiellen* Wirkstoff hergestellt, der das Wachstum von flecken- und geruchsverursachenden Bakterien und Schimmel auf behandelten Oberflächen minimiert.

*Die antimikrobiellen Eigenschaften werden zum Schutz der Produkte eingesetzt. Diese Produkte schützen weder die Benutzer noch andere Personen vor Bakterien, Viren, Keimen oder anderen pathogenen Organismen.

GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von drei Jahren ab dem Kaufdatum durch den Benutzer. Der Hersteller liefert Ersatzteile für alle Teile, die aufgrund von Herstellungsfehlern defekt sind. Wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, falls Sie einen Anspruch geltend machen möchten. Mängel, die auf zufällige Beschädigung, unsachgemäßen Gebrauch, Veränderung oder Verschleiß zurückzuführen sind, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Bitte wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, um die Garantie zu aktivieren.

Distributor:

Evoluxion Health, Lda

Rua Hermano Neves, 18 - 3º Piso - E7

1600-477 Lisboa, Portugal

export@evoluxionhealth.com

www.evoluxionhealth.com